

КОМЕНТАРИ / SUGESTII

Ne folositi acest ghidul poate duca la crearea unui astfel de incendiu. Anulati un snc electric, letuni fibre și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com. Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomanțiilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificărilor în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

SI

NAMEN / UPORABA
Proizvod namenjen hišni in splošni uporabi.

Proizvod namenjen hišni in splošni uporabi.

MONTAZA
Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerno kvalifikacijo. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pažljivi. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža napajanja pravilno in v pravilno vključena in električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kalakovim standardom, ki so v skladu z zakonom. Za zagotovitev ustremer stopnje IP zaščite, je treba premeru uvodnice, ki je uporabljena v izdelku, primerno kablo.

FUNKCIONALNI ZNACAJI
Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE
Vadilo je avtomatsko senčilnik in ga uporabljajte le po shemah proizvajalca. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabiti nobenih detergentev (zlasti kloriranih). Ne smete zadržati proizvoda. Proizvod mora imeti neposreden dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreje do visokih temperatur. Proizvod z izvirno svetlo (ki ga ne gre zamenjati) o parametroh, ki so v navodilu za uporabo. V primeru poškodbe izvira svetlobe, proizvod ni več za popravilo. POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED diode/diod. Proizvod napajati samo z imenskim tokom ali z tokom z obsegom danim napetosti. Ne smete uporabljati pri proizvodnji brez zaščitne šipe ali z rabito zaščitno šipo. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer ne obstajajo požari, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd. Zamenjava vira svetlobe v svetilni ni izvedljiva. V primeru poškodovanja vira svetlobe je treba zamenjati celo svetilko. Vira svetlobe in nadzorne strojne naprave ni mogoče razstaviti brez trajnih poškodb in izgube deklarirane stopnje tesnosti opremljenega izdelka (svetilka).

OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČENJ IN SIMBOLOV

P1: Nominalna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetlobni tok.

P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P5: Barvna temperatura.

P6: Nominalna trajnost.

P7: Koeфициent oddajanja barv.

P8: Področje o skladnosti kalokosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P9: 2. razred. Polemni, da zaščito pred električno šokom, razen osnovne izolacije, pro njuje tudi uporabljena dvojna ali utrajna izolacija.

P10: OznakaČev romeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetlo (izvir svetlobe) od prostora in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P11: Kot svetljenja.

P12: Prahotesen proizvod. Zaščita pred curki vode.

P13: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

P14: Proizvod ne sodeluje z zatezalniki.

P15: Proizvod uporabljate samo v svetlu z zaščitno šipo. Prizadej ot: poškodovan senčilnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P16: Proizvod je v skladu s pregogi direktive Evropske Unije (EU).

P17: Razpon temperature okolja, na katero je bil loproizvod namenjen.

P18: Razst. obzora vsebnaj energijske svetilke.

P19: Ta izdelek vsebuje svetilni vir razreda energetske učinkovitosti D, E.

P20: Izdelek upolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P21: Izdelek upolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

P22: Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati.

P23: Nadzorne strojne opreme ni mogoče zamenjati.

VARSTVO OKOLJA

P1: Nominalna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetlobni tok.

P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P5: Barvna temperatura.

P6: Nominalna trajnost.

P7: Koeфициent oddajanja barv.

P8: Področje o skladnosti kalokosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P9: 2. razred. Polemni, da zaščito pred električno šokom, razen osnovne izolacije, pro njuje tudi uporabljena dvojna ali utrajna izolacija.

P10: OznakaČev romeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetlo (izvir svetlobe) od prostora in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P11: Kot svetljenja.

P12: Prahotesen proizvod. Zaščita pred curki vode.

P13: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

P14: Proizvod ne sodeluje z zatezalniki.

P15: Proizvod uporabljate samo v svetlu z zaščitno šipo. Prizadej ot: poškodovan senčilnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P16: Proizvod je v skladu s pregogi direktive Evropske Unije (EU).

P17: Razpon temperature okolja, na katero je bil loproizvod namenjen.

P18: Razst. obzora vsebnaj energijske svetilke.

P19: Ta izdelek vsebuje svetilni vir razreda energetske učinkovitosti D, E.

P20: Izdelek upolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P21: Izdelek upolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

P22: Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati.

P23: Nadzorne strojne opreme ni mogoče zamenjati.

VARSTVO OKOLJA

P1: Nominalna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetlobni tok.

P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P5: Barvna temperatura.

P6: Nominalna trajnost.

P7: Koeфициent oddajanja barv.

P8: Področje o skladnosti kalokosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P9: 2. razred. Polemni, da zaščito pred električno šokom, razen osnovne izolacije, pro njuje tudi uporabljena dvojna ali utrajna izolacija.

P10: OznakaČev romeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetlo (izvir svetlobe) od prostora in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P11: Kot svetljenja.

P12: Prahotesen proizvod. Zaščita pred curki vode.

P13: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.

P14: Proizvod ne sodeluje z zatezalniki.

P15: Proizvod uporabljate samo v svetlu z zaščitno šipo. Prizadej ot: poškodovan senčilnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P16: Proizvod je v skladu s pregogi direktive Evropske Unije (EU).

P17: Razpon temperature okolja, na katero je bil loproizvod namenjen.

P18: Razst. obzora vsebnaj energijske svetilke.

P19: Ta izdelek vsebuje svetilni vir razreda energetske učinkovitosti D, E.

P20: Izdelek upolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P21: Izdelek upolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

P22: Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati.

P23: Nadzorne strojne opreme ni mogoče zamenjati.

VARSTVO OKOLJA

P1: Nominalna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetlobni tok.

P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P5: Barvna temperatura.

P6: Nominalna trajnost.

P7: Koeфициent oddajanja barv.

P8: Področje o skladnosti kalokosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P9: 2. razred. Polemni, da zaščito pred električno šokom, razen osnovne izolacije, pro njuje tudi uporabljena dvojna ali utrajna izolacija.

P10: OznakaČev romeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetlo (izvir svetlobe) na prostoru in objekti, ki so s tem svetilom osvetljeni zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ/ ИЗПОЛЗВАНЕ
Продукт предназначен за използване в домашни споможания и общо предназначение.

МОНТАЖ
Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетат инструкциите.Монтаж следва да е извършен от лице, прилежавашо специални разрешения. Всюко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предпазват специални гривки. Схеми на монтажних илустрациите. Преди първа употреба уверете се, че механичното монитриране е електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде изключен към електрическата мрежа,която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. С след захранване на правилната степен на защита IP(рр)ва да избереите диаметър на захранващия кабел в съответствие с диаметъра на кабелния щупер, използван в продукта.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Може да се използва вътре и извън помещението.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/ КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервират при изключено захранване в чиста околна среда, да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се захранва свободен достъп до въздуха.Продуктът може да се нагрее до повисока температура.Продукт с несменяем източник на светлина(тип диоди/дiod) LED.В случай на наръшене на източник на светлина, продукта не става за поправне. ВНИМАНИЕ!Не се запледват осветителна на диода Дiodа LED. Да се захранва продукт само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежение. Недопустимо е да се използва устройството на място с пиково защитно съкъло. Да не се използва продукт на място, където има неблагоприятни условия на околната среда,напр. прах, вода,ваздух,вибрации, експлозивна атмосфера,изгаряния или химически дим и др. Двуквече се обекти (например котли) могат да причинят случайно активиране на сензор.Под действието на силни електромагнитни шумове могат да се поваян напрежване на работна на устройството. Плътен назохраняване на светлина е енергично.Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветително тяло. Не е възможно да разположите източника на светлина и контролния панел без да уредите трайна опора и да закупите декараторна степен на щит на фабрично оборудване продукт (осветелно тяло).

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕТАЗНАЦИИСИМВОЛИ

P1:Номинално напрежение, честота.

P2:Номинална мощност.

P3:Номинален светелен поток.

P4: Специфичния интензитет на светлината отговаря на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.

P5: Цветна температура.

P6: Номинална трайност.

P7: Индекс на даванеието цветоа.

P8: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрение стандарти на територията на Миническата Съюз.

P9: Клас II.Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изоляция, приложена двойна или подсиена изоляция.

P10: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговото източника на светлина) от места и осветявани предмети.

P11: Ъгъл на светлината.

P12: Пракотенорионичен продукт. Защита срещу водни течения.

P13: Може да се използва вътре и извън помещението.

P14: Продуктът не работи с димери на светлината.

P15: Продуктът може да се използва само в осветително тяло със защитно съкъло. Трябва незабавно да се сменят напукан или повреден абажур или екран, защитно съкъло.

P16: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P17: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукта.

P18: Внимание, опасност от токов удар.

P19: Продукт е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас D, E.

P20: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P21: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

P22: Не е възможно да се замени LED източника на светлина.

P23: Не е възможно да се замени контролния панел или контролното оборудване.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОНЛНАТА СРЕДА
Пази чистотата и околната среда.Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P24:Това означение показва необходимостта от разделяно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, по-долва информация не може да извършат в кофа за общинско боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здравье, те си нудат от специални форми на оброболя / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация закупете за събиране / извемеиние предмети,вместе влихте или търговица на тазова оборудване. Изключено оборудване може също да бъде върнато на продавача при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид.Тези връзки се отнасят за райони на Европейския Съюз.В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната.Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ/ ПРЕДЛОЖЕНИЯ
Независае на препоръките на тази инструкция може да доведе, напр. до пожар, повреда, електрически шок,финесни травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanluxна на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux SA не носи отговорност за последиците, възникнали от несъставяне на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуална версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/UY

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ/ ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения зааскречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтироваться с соответствующими правами. Выеческие действия следует проводить при выключеномпитании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа, смогреть иллюстрацию. Перед началом использования изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соеденение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая использует качественные энергонасыщенные стандартные энергиеи, утвержденные правдом. Для поддержания должного уровня IPуветят подбирать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода,используемого в продукте.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА
Можно применять внутри и снаружи помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ/ КОНСЕРВАЦИЯ
Уход за изделием при выключеном питании, только после того, как изделие остыло.Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химические чистящие средства. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха.Изделие может нагреваться до повышенной температуры.Изделие не рекомендуется использовать в пыльных или влажных помещениях, подверженных механическому воздействию, высоким температурам, воздействию электромагнитных полей или ударам молнии. Не рекомендуется использовать прибор без или с поврежденными защитными стеклами. Не применять изделие в местах несанкционированных условиях окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газы и т.д. Замена источника света в светяльнике невозможна. Заменяйте все светяльники в случае повреждения источника света. Отсутствие возможности разобрать источник света и ПРА без несанкционированного повреждения и потери заводской степени герметичности умлелообразного изделия (осветительного прибора).

ОБЪЯСНЕНИЯПРИМЕНЯЕМЫХ ОБЗНАЧЕНИИИСИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P5: Температура цвета.

P6: Номинальная прочность.

P7: Коэффициент цветопередачи.

P8: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза

P9: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также примененная двойная или усиленная изоляция.

P10: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P11: Угол освещения.

P12: Изделие пыленепроницаемое. Защита от струящейся воды.

P13: Можно применять внутри и снаружи помещений.

P14: Изделие не работает с утенителями освещения.

P15: Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом. Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

P16: Изделие выполнено в соответствии с требованиями Директивы Европейского Союза (ЕС).

P17: Диапазон температур окружающей среды, в которой может работать изделие.

P18: Осторожно, опасность поражения электрическим током.

P19: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности D, E.

P20: Продукт соответствует требованиям действующим в Великобритании (UK) стандартам.

P21: Товар соответствует требованиям действующим в Украине технических регламентов.

P22: Светодиодный источник света не подлежит замене.

P23: Светодиодное обеспечение управления не подлежит замене.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Забльствие о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы.

P24: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода.Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф.Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют местные власти или продавцы оборудования данного типа.Использованное оборудование можно также отдать продавцу,если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза.В случае других государств,следует придерживаться правил, действующих в данном государстве. Рекомендуем конат с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕНЕНИЯ/УКАЗАНИЯ
Необходимо чтение данной инструкции может привести, например, к пожарам, огоркам, повреждению электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ/ ЗАСТosOVANHA
Виріб призначений для застосування в домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ
Технічні зміни вимагають згоди виробника.Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні.Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу дiлюстрацію. Передершими використаними необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна влючити у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідними стандартами Європи. Для підтримки належного рівня IPцід підбрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу,используемого в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Використовувати всередині і зовні приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩOДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ/ ОБСЛУГОВУВАННЯ
Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висохне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати виробу.Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високі температури. Виріб з незмінним джерелом світла типу дiод/diod LED.У випадку пошкодження джерела світла,виріб не надійся до ремонту.УВАГА! Заборонено використовувати безпосередньо на світлодіодні елементи. Дiod/diod LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з визначеною діаліпазою. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склаом. Виріб заборонено використовувати у місцях зі шкідливими умовами, напри., пилю, будьвлада, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера,хімічні випари тощо. Заміна джерела світла в світільнику неможлива. Заміняйте все світільники в разі пошкодження джерела світла. Відсутність можливості розібрати джерело світла і ПРА без несанкціонованого пошкодження і втрати заводського ступеня герметичності обладнання (світільника).

Пojясненнявикористаних позначеньіісимволів

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Номинальна потужність.

P3: Номинальний світловий потік.

P4: Зазначений світловий потік відноситься до використовуваного джерела світла (світлодіодний модуль).

P5: Температура кольору.

P6: Номинальна тривалість.